

**UW ETHNOMUSICOLOGY ARCHIVES
WORK DISC LOG**

HRAF # **NR15 Lushootseed**

Archive # **2005-1.72 WD**

Tape Title: Vi taq^wšəblu Hilbert Collection - Copy of Metcalf recording (tape 24)

Transcribed from tape box: 1 hr – side 1 – 22 min side 2 / 2 track mono / 3 ¾ ips / Side one & Side two / Tape no. 24 – Puget Sound Salish (Skagit) / 1952 SSP Re *qidaqi* / covets a married woman / --- (blueback-sockeye) / hides her in Baker River / end 232 - / 235 – starts telling / about clothing / Indians wore - / wove cedar bark skirts / 267- women had / blankets - moccasins / & buckskin skirts / to the knees / 315 – Turn to side 2 / 1 – sound fades / away to inaudible

**Notes: See Leon Metcalf tape 24 for complete, original recording
See 2005-1.71 for additional copy of Metcalf tape 24**

Recording Data (work disc):

Recording Data (source): Archive # **2005-1.72 EC**

Physical medium 1 compact disc	Physical medium 1 reel
Speed	Speed 3 ¾ ips
Track Format	Track Format ½ track (recorded 2 sides)
Kind of sound stereo (mono program)	Kind of sound mono
Dimensions	Dimensions 5"
Duration 42:16	Duration 42:16
Other characteristics digital copy	Other characteristics Hum present throughout (starts after Metcalf's initial announcement)

0:00	Tr. 1 - Tape side 1 – Metcalf announcement: “November 2, 1952, Swinomish Reservation, Susie Sampson Peter talking in the Skagit language.” S.S. Peter begins a Skagit story.
22:56	Tr. 2 – Metcalf: “Can she tell us about the dress of the Indian women? Supposing she tells about the dress first.” Alfonse Sampson translates questions to his mother in Skagit and she continues speaking.
27:32	Tr. 3 - Tape side 2 – Metcalf: “Has she ever seen any of these clothes?”
42:16	End